

Communiqué de la délégation du Pays Basque, 8 avril 2020.

8 avril: deux réalités en confrontation.

Voici trois ans jour pour jour, le 8 avril 2107, la société du Pays Basque dans sa diversité sociale et politique procédait au désarmement de l'ETA. Nous disions devant 20 000 personnes: « Désarmer, c'est marquer un point de rupture entre le passé et l'avenir! (...) Il faudra aborder la question des victimes, de TOUTES les victimes: elles sont au cœur du processus de paix ». Et nous rappelions aussi avec force qu'il fallait « cesser d'infliger des conditions de détention que rien ne justifie si ce n'est une volonté de faire souffrir ». Refuser systématiquement les mesures de liberté conditionnelle, priver les prisonniers de leurs liens familiaux, ce n'est rien d'autre qu'une volonté de sanction qui s'ajoute à la sanction!

Trois ans après, cet appel est d'une actualité dramatique, car cela fait exactement 30 ans que Ion Parot, Jakes Esnal et Xistor Haramboure sont incarcérés en France. Condamnés à perpétuité par la justice française pour des faits commis en Espagne entre 1978 et 1989, ils auraient eu, s'ils avaient été jugés en Espagne, c'est-à-dire là où ils ont commis les attentats, une condamnation maximum de 30 ans. Aujourd'hui, ils auraient été libres...

Or, ils ont été jugés à la perpétuité en France, avec une période de sûreté de 15 à 18 ans. Bien que cette période soit largement dépassée, toutes les demandes d'aménagement de peines ont été refusées. Même après l'arrêt définitif de la lutte armée au lendemain de la conférence d'Aiete, même après le désarmement total de l'ETA, et même après sa dissolution voici deux ans. Même lorsque le Tribunal d'Application des Peines accorde l'aménagement de peine, le parquet refuse toute perspective en la matière !

La situation est incompréhensible, injuste et dangereuse. S'il n'y a pas la décision de les libérer aujourd'hui, cela veut dire que le choix politique est assumé : celui que ces prisonniers devront accomplir leur peine jusqu'à la mort ! Dans un Pays qui a aboli la peine de mort depuis presque 40 ans, nous comprenons ce que cela signifie et nous ne pouvons l'accepter. Tout comme nous ne pouvons accepter que l'engagement unanime, sans faille, de la société dans sa diversité soit vain. Cela aussi est incompréhensible, injuste et dangereux.

Nous sommes à un moment crucial du processus de paix. Pour qu'il aille jusqu'au bout, pour que toutes les conséquences du conflit soient traitées au mieux, il faut alimenter la perspective de paix durable. La société fait tous les efforts en ce sens, l'Etat doit en faire de même : c'était le message que nous avons compris du Président Macron l'année dernière à Biarritz. Nous voulons croire en la parole publique, et nous voulons qu'au plus haut niveau de l'Etat, la parole publique soit respectée.

Parce qu'on ne peut pas accepter qu'ils accomplissent leur peine jusqu'à la mort. Il faut libérer Ion Parot, Jakes Esnal et Xistor Haramboure.

La délégation du Pays Basque:

JEAN-RENÉ ETCHEGARAY, Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque et Maire de Bayonne (UDI).

VINCENT BRU, Député de la 6^{ème} circonscription des Pyrénées-Atlantiques (Majorité Présidentielle).

FRÉDÉRIQUE ESPAGNAC, Sénatrice et Conseillère Régionale de la Nouvelle Aquitaine (PS).

MAX BRISSON, Sénateur des Pyrénées-Atlantiques et Conseiller Départemental du canton de Biarritz (LR).

EMILIE DUTOYA, Conseillère Régionale de la Nouvelle Aquitaine (PS).

ALICE LEICIAGUEÇAHAR, Conseillère Régionale de la Nouvelle Aquitaine (EELV);

MICHEL VEUNAC, Vice-président la Communauté d'Agglomération Pays Basque, Conseiller régional de la Nouvelle Aquitaine et Maire de Biarritz (Modem) ;

KOTTE ECENARRO- Premier Vice-Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque, Maire d'Hendaye et Conseiller Départemental du canton Hendaye Côte Basque Sud (PS).

ALAIN IRIART, Vice-Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque et Maire de Saint-Pierre d'Irube (EHBAI).

LUCIEN BETBEDER, Président du Biltzar des Maires du Pays Basque et Maire de Mendionde.

MICHEL TUBIANA, Président d'Honneur de La LDH France et Artisan de la paix.

ANAIZ FUNOSAS, Présidente du mouvement civil Bake Bidea.

MICHEL BERHOCOIRIGOIN, Artisan de la paix.

JEAN-NOËL « TXETX » ETCHEVERRY Artisan de la paix.



Ipar Euskal Herriko delegaritzaren agiria, 2020ko apirilaren 8a.

Apirilaren 8a: bi errealitate konfrontazioan

Duela hiru urte, egunez egun, 2107ko apirilaren 8an, Euskal Herriko gizarteak, bere aniztasun sozial eta politikoan, ETAREN armagabetzeari ekin zion. Honela adierazi genuen 20.000 lagun aitzinean genituela: «Desarmatzea iraganaren eta etorkizunaren arteko haustura puntua markatzea da! (...) Biktimen gaiari heldu beharko zaio, biktima GUZTIEN gaiari: bake prozesuaren erdian daude».

Eta gogora ekarri genuen ere, «ezin dela, sufriarazteko borondatea besterik ez diren atxilotze-baldintza horiek jasanarazten segitu». Baldintzapeko askatasunaren neurriak sistematikoki baztertzea, presoei familiako loturak kentzea, zigorrari gehitzen zaion beste zigor bat besterik ez da!

Handik hiru urtera, aktualitatea dramatikoa da. 30 urte bete dira Ion Parot, Jakes Esnal eta Xistor Haramboure Frantzia kartzelatuak direla. Espainian 1978tik 1989ra bitartean egindako egitateengatik Frantziako justiziak betiko kartzelara zigortuak izan ziren. Espainian epaituak izan balira, hau da, atentatuak egin zituzten lekuan, gehienez ere 30 urteko kondena izanen lukete. Gaur aske izanen lirateke...

Hala ere, bizi osorako zigortu zituzten Frantzia, 15-18 urteko segurtasun-epearekin. Epe hori gairiditurik ere, zigorrak egokitzeko eskaera guztiak baztertuak izan zaizkie. Aieteko Konferentziaren biharamunean borroka armatua behin betiko bukatu ondotik, ETAREN erabateko desarmearen ondotik eta baita duela bi urte ETA desegin ondoren ere, Zigorren Aplikaziorako Auzitegiak zigorraren egokitzapena onartzen duelarik ere, prokuradoreak sistematikoki helegitea aurkezten du!

Egoera ulertezina, bidegabea eta arriskutsua da. Gaur askatzeko erabakirik ez bada, aukera politiko hau onartzen dela esan nahi du: preso hauek hil arte bete beharko duten zigorra! Duela ia 40 urte heriotza-zigorra indargabetu duen herrialde batean, ulertzen dugu zer esan nahi duen eta ezin dugu onartu. Era berean, ezin dugu onartu gizarteak bere aniztasunean duen aho bateko konpromisoa, alferrikakoa izatea. Hori ere ulertezina, bidegabea eta arriskutsua da.

Bake prozesuaren une erabakigarrian gara. Bukaerara iristeko, gatazkaren ondorio guztiak ahalik eta hobekien bideratzeko, bake iraunkorraren ikuspegia elikatu behar da. Gizarteak ahalegin guztiak egiten ditu alde horretatik, Estatuak gauza bera egin behar du: hori ulertu genuen Macron presidentearen iazko Biarritzeko mezuan. Hitz publikoan sinetsi nahi dugu, eta Estatuko maila gorenean publikoki hitz emandakoa errespetatzea nahi dugu.

Ezin delako onartu zigorra hil artekoa izatea. Ion Parot, Jakes Esnal eta Xistor Haramboure askatu behar dira.

Ipar Euskal Herriko delegaritza :

JEAN-RENÉ ETCHEGARAY, Euskal Herriko Herri Elkargoko Lehendakaria eta Baionako auzapeza (UDI).

VINCENT BRU, Pirineo Atlantiketako Diputatua (Gehiengo presidentziala).

FRÉDÉRIQUE ESPAGNAC , Senataria eta Akitania Berriako lurralde kontseilaria (PS).

MAX BRISSON, Pirineo Atlantiketako Senataria eta Biarritze eskualdearentzat departamenduko kontseilaria (LR).

EMILIE DUTOYA, Akitania Berriako lurralde kontseilaria (PS).

ALICE LEICIAGUEÇAHAR, Akitania Berriako lurralde kontseilaria (EELV);

MICHEL VEUNAC, Euskal Herriko Herri Elkargoko lehendakari ordea, Akitania berriako lurralde kontseilaria eta Miarrizteko auzapeza (Modem) ;

KOTTE ECENARRO- Euskal Herriko Herri Elkargoko lehendakari ordea, Hendaiaiko auzapeza eta Hendaia Hego kosta eskualdearentzat departamenduko kontseilaria (PS).

ALAIN IRIART, Euskal Herriko Herri Elkargoko Lehendakari ordea eta Hiriburuko auzapeza (EHBAI).

LUCIEN BETBEDER, Auzapezen Biltzarreko Lehendakaria eta Lekorneko auzapeza.

MICHEL TUBIANA, Giza Eskubideen Ligako Ohorezko lehendakaria eta Bakegilea.

ANAIZ FUNOSAS, Bake Bideako lehendakaria.

MICHEL BERHOCOIRIGOIN, Bakegilea.

JEAN-NOËL « TXETX » ETCHEVERRY , Bakegilea.

